

MALMÖ TINGSRÄTT
Avdelning 1
Enhet 192

DOM
2015-02-05
meddelad i
Malmö

Mål nr: B 35-15

PARTER (Antal tilltalade: 2)

Tilltalad

Christopher-Kevin Pratter, 19900721
Otto-Probst-Str. 13/32/4
A-1100 Wien
Medborgare i Österrike

Offentlig försvarare:

Advokat Nathalie Medina Secka
Adacta Advokatbyrå AB
Kalendegatan 7
211 35 Malmö

Åklagare

Kammaråklagare Daniel Svensson
Åklagarmyndigheten
Malmö åklagarkammare
205 90 Malmö

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)
- 2015-01-04

Åtal som den tilltalade frikänns från

1. Grov människosmuggling, 20 kap 8 § 2 st utlänningslagen (2005:716)
- 2015-01-04

Påföljd m.m.

1. Villkorlig dom
2. Dagsböter 40 å 50 kr
- Böterna ska anses helt erlagda.

Beslut

Förverkande och beslag

1. I beslag tagen narkotika, 1,08 gram kokain förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (POMA; beslagsnr 2015-5000-BG950-1).

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 265 201 22 Malmö	Kalendegatan 1	040-35 30 00 E-post: malmo.tingsratt@dom.se	040-611 43 10	måndag - fredag 08:00-16:00

Häktning m.m.

1. Häktningsbeslutet hävs.

Brottsofferfond

1. Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Nathalie Medina Secka tillerkänns ersättning av allmänna medel med 61 215 kr. Av beloppet avser 37 758 kr arbete, 7 030 kr tidspellan, 4 184 kr utlägg och 12 243 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-

MALMÖ TINGSRÄTT
Avdelning 1
Enhet 192

DOM
2015-02-05
meddelad i
Malmö

Mål nr: B 35-15

Tiltalad

Bozhidar Cheshitov, 19910925
Adress saknas
.

Offentlig försvarare:
Advokat Lars Edman
Cityadvokaterna i Malmö HB
Rundelen 3
211 36 Malmö

Offentlig försvarare genom substitution:
Advokat Bertil Leander
Cityadvokaterna i Malmö HB
Rundelen 3
211 36 Malmö

Åklagare

Kammaråklagare Daniel Svensson
Åklagarmyndigheten
Malmö åklagarkammare
205 90 Malmö

DOMSLUT

Åtal som den tiltalade frikänns från

1. Grov människosmuggling, 20 kap 8 § 2 st utlänningslagen (2005:716)
- 2015-01-04

Beslut

Förverkande och beslag

1. Yrkandet om förverkande av i beslag tagna 1 500 euro ogillas. Beslaget ska bestå till dess domen vinner laga kraft. (POMA; beslagsnr 2015-5000-BG953, p 1:1).
2. I beslag taget förfalskat körkort förklaras förverkat jämligt 36 kap 3 § 1 st brottsbalken. Beslaget ska bestå. (POMA; beslagsnr 2015-5000-BG1873, p 1).

Häktning m.m.

1. Häktningsbeslutet hävs.

Ersättning

1. Lars Edman tillerkänns ersättning av allmänna medel med 52 125 kr. Av beloppet avser 30 597 kr arbete, 6 970 kr tidsspillan, 5 166 kr utlägg och 9 392 kr mervärdesskatt.

MALMÖ TINGSRÄTT
Avdelning 1
Enhet 192

DOM
2015-02-05

Mål nr: B 35-15

2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-

YRKANDEN M.M.

Se bilaga 1-2

Stämmingsansökan 2015-01-27

Åtalspunkt 1

Grov människosmuggling, 20 kap 8 § 2 st utlänningslagen (2005:716), Christopher-Kevin Pratter

Cheshitov och Pratter har tillsammans och i samförstånd den 4 januari 2015, uppsåtligen hjälpt fem utlänningar att olovligen komma in i Sverige via Öresundsbron till Malmö.

Gärningen är att bedöma som grov eftersom utlänningarna betalt ersättning för resan.

Stämmingsansökan 2015-01-28

Åtalspunkt 1

Narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64), Christopher-Kevin Pratter

Christopher-Kevin Pratter har olovligen innehaft 1,08 gram kokain, som är narkotika. Det hände den 4 januari 2015 i Malmö.

Christopher-Kevin Pratter begick gärningen med uppsåt.

BAKGRUND

Tidigt på morgonen den 4 januari 2015 stoppas en minibuss med Christopher-Kevin Pratter som förare och Bozhidar Cheshitov sittandes på passagerarplatsen fram. I fordonet har därutöver funnits Adnan Alboza, Nadem Hammod Jasim, Amer Al Deri, Wasim Kashlan och Wissam Kashlan. Dessa har därefter sökt asyl i Sverige. Av kvitton som tagits i beslag framgår att resan har gått från Österrike via Tjeckien och Tyskland för att därefter ta sig vidare landvägen till Danmark för att därefter via Öresundsbron slutligen anlända till Sverige vid betalstation Lernacken.

DOMSKÄL

Christopher-Kevin Pratter

Han har förnekat brottet grov människosmuggling. Han vidgår de faktiska omständigheterna men bestrider ansvar för brott eftersom han inte kände till att personerna saknade tillstånd som krävs för inresa till Sverige. Den ersättning han har fått har enbart varit för att täcka kostnaderna för transporten från Österrike.

Brottet enligt domsbilaga 2 erkänns och det särskilda yrkandet medges.

Bozhidar Cheshitov

Han har förnekat brott. Han går med på att han tillsammans med sin kamrat Pratter från Österrike med bil transportert fem personer till Sverige. Han förnekar att han haft kännedom om att personernas inresa i något avseende varit olovlig. Han förnekar att han tagit emot pengar, de pengar som mottagits har enbart avsett att täcka kostnaderna för resan. Bestrider ansvar för gärningen. Under alla förhållanden bestrider han att brottet är att bedöma som grovt.

Han bestrider förverkandet av kontanterna men medger det vad avser beslagtaget körkort.

Åklagaren har åberopat den bevisning som framgår av stämningsansökan.

Tingsrättens bedömning

I målet är klarlagt att Adnan Alboza, Nadem Hammod Jasim, Amer Al Deri, Wasim Kashlan och Wissam Kashlan transporterats från Wien i Österrike till Sverige och att de inte haft rätt att resa in i Sverige. Objektivt sett föreligger det en fullbordad människosmuggling. Vad tingsrätten har att ta ställning till är om Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter handlat med uppsåt och i sådant fall hur gärningen är att rubricera.

I det här målet är bevisningen heltäckande på så sätt att förutom förhör med de två tilltalade och den tulltjänsteman som stoppade fordonet har hållits förhör med samtliga fem personer som befunnit sig i bilen och som olovligt förts in i Sverige. För samtliga har resan mellan Wien och Sverige varit den sista delen av en besvärlig och lång resa från Syrien (och vad avser Nadeem Hammod Jasim från Irak) för att ta sig till Sverige för att här ansöka om asyl. Samtliga har berättat att de betalt stora pengar för den totala transporten.

Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter har berättat att de hämtat upp de fem personerna som de kom att transportera på ett hotell i Wien. De hade diskuterat transporten med Bozhidar Cheshitovs mammas pojkvän som ursprungligen är från Syrien. De har berättat att de träffat två av männen på ett hotell och att de andra kom dit när de skulle resa. Eftersom de var så många fick de hyra en minibuss. De hade inte sagts något särskilt om betalningen innan resan men man skulle ha ersättning för sina utlägg. Det kan stämma att passagerarna totalt betalade ca 1 500 euro. Denna summa motsvarade ungefär utläggen för resan, men man skulle reglera kostnaden slutligt när man kom fram. Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter har vidare berättat att de åkt via Tjeckien, Tyskland, Danmark och sedan till Sverige. Ursprungligen hade det bestämts att de skulle lämna passagerarna i Köpenhamn men det kom sedan att ändras till Malmö. Under resan gjorde man stopp för att köpa mat och man stannade också och åt på McDonalds. På grund av

att man inte kunde pratat varandras språk kommunicerade man inte något särskilt under resan. Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter har sagt att de inte visste att männen var flyktingar. Så har t.ex Christopher-Kevin Pratter sagt att han aldrig hade kommit på tanken att de var flyktingar. De var välklädda och betedde sig inte som flyktingar. När de gjorde en paus vid gränsen mellan Österrike och Tjeckien så försökte de inte gömma sig, de betedde sig helt helt normalt.

Adnan Alboza har berättat att de utgick från ett hotell i Wien. Han betalade 300 euro i bilen och tror att de andra betalade lika mycket. Det var från början avsikten att de skulle åka till Köpenhamn.

Nadeem Hammod Jasim har berättat att hans resa påbörjades i Irak. Han har berättat att han tog plats i bilen när de andra redan satt i den. Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter var riktigt trevliga och behandlade dem med respekt.

Amer Al Deri har berättat att han inte visste något om dem som skulle köra från Wien. Han betalade 300 euro men vet inte vad de andra betalade. Det var en relativt låg kostnad för resan och han förmodar att pengarna skulle användas till bränsle och andra omkostnader. Meningen var att de skulle åka till Köpenhamn men när de kom dit sa männen att de kunde köra till Sverige. Han hade inget bagage med sig förutom en plastpåse. Han tror inte att de som körde bilen visste att de var flyktingar. Han och en vän bodde på hotell i Österrike. Han har också sagt att de här personerna skilde sig åt mot hur vanliga mäniskosmugglare är.

Wasim Kashlan har berättat att de fick kontakt med Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter genom en irakisk kvinna som själv skulle vidare till Belgien. De hade övernattat på hotell i Wien. Avsikten var att resan skulle sluta i Köpenhamn men eftersom de var trötta körde de vidare till Malmö. Han betalade 600 euro för sig och sin bror men har hört att smugglare tar så mycket som 900 euro

per person. Han reste utan bagage efter att han hade gjort sig av med sin enda väska i Serbien.

Wissam Kashlan har berättat att det var hans bror som ordnade med resan från Wien med hjälp av den irakiska kvinnan. Han hade inget bagage. Efter att de hade påbörjat resan stannade de på ett köpcentrum och handlade.

Tulltjänstemannen Daniel Markan har när han hörts sagt att han tror att någon av flyktingarna hade pass.

Det finns omständigheter som tyder på att Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter fullt ut förstått att det var flyktingar de transporterade och att de således med direkt uppsåt gjort sig skyldig till flyktingsmuggling. Sådana omständigheter är självklart att de reste utan bagage eller i vart fall med ett mycket begränsat sådant. Att Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter fått ersättning för resan är även det en omständighet som talar för att Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter handlat med direkt uppsåt. Det finns dock även ett antal omständigheter som pekar i annan riktning. Här kan bland annat nämnas att de fått uppdraget att transportera av en person som de kände väl. Vidare har passagerarna eller i vart fall några av dem hämtats upp på ett hotell något som inte talar för att de varit frågan om smuggling av flyktingar. Det finns dessutom inget som tyder på att Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter försökt gömma sina passagerare under resan, tvärtom har samtliga gått av när de stannat för att handla samt när de stannat för att äta. De har dessutom valt att köra via Tjeckien vilket inneburit fler gränspassager och därmed ökad risk för upptäckt. Att resan utsträckts till Malmö och inte avslutats i Köpenhamn förefaller närmast ha skett på Bozhidar Cheshitovs och Christopher-Kevin Pratters initiativ. Något som förefaller märkligt om de känt till att passagerare inte hade rätt att ta sig in i Sverige. Sammantaget kan det inte anse att Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter haft ett direkt uppsåt vad gäller påstått smugglingsbrott. Det finns inget som

talar för att de om de hade haft full insikt om att deras passagerare inte fick ta sig in i Sverige ändå hade genomfört resan. Det förefaller klart att den ersättning om ca 1 500 euro de fått utöver att täcka kostnaderna för resan enbart skulle ha gett dem ett ytterst begränsat överskott. Att de skulle ha genomfört resan bara för att få denna ersättning förefaller inte sannolikt. Det är därför inte heller visat att Bozhidar Cheshitov eller Christopher-Kevin Pratter haft så kallat likgiltighetsuppsåt. Åtalet vad gäller människosmuggling ska därför ogillas mot bägge tilltalade.

Med denna utgång ska yrkandet om beslaget av 1 500 euro inte bifallas men beslaget ska bestå till dess att domen vinner laga kraft för att därefter hävas. Det särskilda yrkandet vad gäller det förfalskade körkortet är dock medgivet och ska bifallas.

När det gäller narkotikabrottet enligt domsbilaga 2 är detta erkänt av Christopher-Kevin Pratter och detta erkännande vinner stöd av övrig utredning. Christopher-Kevin Pratter ska därför dömas för narkotikabrott och det särskilda yrkandet ska bifallas.

Påföljden för Christopher-Kevin Pratter kan stanna vid villkorlig dom och dagsböter. Med tanke på den tid Christopher-Kevin Pratter suttit frihetsberövad ska bötesstraffet anses helt verkställt. Det bör noteras att detta inte kan anses vara en fullständig kompensation för frihetsberövandet.

MALMÖ TINGSRÄTT
Avdelning 1
Enhet 192

DOM
2015-02-05

B 35-15

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 3

Överklagandet ges in till tingsrätten senast den 26 februari 2015 men ställs till Hovrätten över Skåne och Blekinge

Jacob Heister

I avgörandet har deltagit rådmannen Jacob Heister samt nämndemännen Roland Hellborg, Eva Bergkvist och Lars-Åke Stenemo. Domarna är eniga.

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19900721	Datum för dom/beslut 2015-02-05
Efternamn Pratter	Förnamn Christopher-Kevin

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2015-01-04	2015-02-05
------------	------------

Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19910925	Datum för dom/beslut 2015-02-05
Efternamn Cheshitov	Förnamn Bozhidar

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2015-01-04	2015-02-05
------------	------------

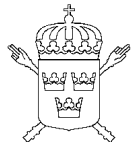
Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



2015-01-27

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Malmö tingsrätt
Avdelning 1, Enhet 192
Box 265
201 22 MALMÖ

MALMÖ TINGSRÄTT
Enhet 192

INKOM: 2015-01-27
MÅLNR: B 35-15
AKTBIL: 20

TR mål: B 35-15
Handl.: OVR

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Cheshitov, Bozhidar		Bozhidar	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	1991-09-25	Bulgarien		Bulgariska
	Adress			
	Saknas i riket			
Offentlig försvarare/ombud				
Edman, Lars, Cityadvokaterna i Malmö HB, Rundelen 3, 211 36 MALMÖ				
Frihetsberövande m.m.				
Anhållande 2015-01-04, Häktad 2015-01-07				
Delgivningsuppgifter				

2	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Pratter, Christopher-Kevin			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	1990-07-21	Österrike		Tyska
	Adress			
	Saknas i riket			
Offentlig försvarare/ombud				
Medina Secka, Nathalie, Adacta Advokatbyrå AB, Kalendegatan 7, 211 35 MALMÖ				
Frihetsberövande m.m.				
Anhållande 2015-01-04, Häktad 2015-01-07				
Delgivningsuppgifter				

Ansvarsyrkanden m.m.

GROV MÄNNISKOSMUGGLING (Cheshitov och Pratter) (5000-K10953-15)

Gärning

Cheshitov och Pratter har tillsammans och i samförstånd den 4 januari 2015, uppsåtligen hjälpt fem utlänningar att olovligen komma in i Sverige via Öresundsbron till Malmö.

Gärningen är att bedöma som grov eftersom utlänningarna betalt ersättning för resan.

Lagrum

20 kap 8 § 2 st utlänningslagen (2005:716)

Särskilda yrkanden

1. Förverkande från Cheshitov jämlikt 20 kap 10 § 1 st utlänningslagen av i beslagtagna 1 500 Euro, POMA 2015-5000-BG953, p 1:1.
2. Förverkande från Cheshitov jämlikt 36 kap 3 § 1 st brottsbalken av i beslag taget förfalskat körkort, POMA 2015-5000-BG1873, p 1.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Bozhidar Cheshitov och Christopher-Kevin Pratter som båda förnekar brott.

A. Vittnesförhör med tullinspektören Daniel Markan, att höras om sitt ingripande på Lernacken den 4 januari 2015, till styrkande av åtalet.

B. Vittnesförhör med Adnan Alboza, angående hur han kommit i kontakt med Cheshitov och Pratter och under vilka omständigheter de transporterat honom till Malmö, till styrkande av åtalet (**tolk i arabiska**).

C. Vittnesförhör med Nadeem Hammod Jasim, bevisstema se vittne B (**tolk i arabiska**).

D. Vittnesförhör med Amer Al Deri, bevisstema se vittne B (**tolk i arabiska**).

E. Vittnesförhör med Wasim Kashlan, bevisstema se vittne B (**tolk i arabiska**).

F. Vittnesförhör med Wissam Kashlan, bevisstema se vittne B (**tolk i arabiska**).

Skriftlig bevisning

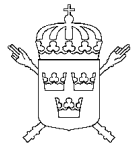
Fotografier aktuellt fordon, fup s 27.

Karta och kvitton, fup s 29-32 och 37.

Beslagsprotokoll och bedömning av körkort, fup s 1 och beslagsprotokoll, 2015-5000-BG1873-1.

Handläggning

Huvudförhandling



Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Malmö tingsrätt
Avdelning 1, Enhet 192
Box 265
201 22 MALMÖ

MALMÖ TINGSRÄTT
Enhet 192

INKOM: 2015-01-28
MÅLNR: B 35-15
AKTBIL: 24

TR mål: B 35-15
Handl.: OVR

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Pratter, Christopher-Kevin			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	1990-07-21	Österrike		Tyska
	Adress			
	Saknas i riket			
	Offentlig försvarare/ombud			
Medina Secka, Nathalie, Adacta Advokatbyrå AB, Kalendegatan 7, 211 35 MALMÖ				
Frihetsberövande m.m.				
Anhållande 2015-01-04, Häktad 2015-01-07				
Delgivningsuppgifter				

Ansvarsyrkanden m.m.

NARKOTIKABROTT (5000-K10974-15)

Gärning

Christopher-Kevin Pratter har olovligen innehaft 1,08 gram kokain, som är narkotika. Det hände den 4 januari 2015 i Malmö.

Christopher-Kevin Pratter begick gärningen med uppsåt.

Lagrum

1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilda yrkanden

Förverkande av i beslag tagen narkotika, 1,08 gram kokain, POMA 2015-5000-BG950-1.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Christopher-Kevin Pratter (erkänner)

Skriftlig bevisning

Beslagsprotokoll, fup s 4.
Analysbesked, fup s 9-10.

Handläggning

Huvudförhandling.



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.